Совет Безопасности

S/1997/459
13 June 1997
RUSSIAN

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ РЕСПУБЛИКИ КОНГО ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 13 ИЮНЯ 1997 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить текст пресс-релиза, выпущенного министерством иностранных дел, сотрудничества с франкоязычными странами Республики Конго в связи с событиями, происходящими в Браззавиле (см. приложение).

Цель настоящего пресс-релиза состоит в том, чтобы осветить предысторию вооруженного конфликта, противоборствующими сторонами в котором являются регулярная конголезская армия, верная главе государства президенту Паскалю Лиссубе, и ополчение экс-президента Дени Сассу-Нгессо.

Правительство Республики Конго представило Совету Безопасности инициативы, которые он мог бы осуществить, в частности оказав твердую поддержку президенту Габонской Республики Его Превосходительству Омару Бонго в его посреднических усилиях в целях скорейшего восстановления мира и защиты демократии в Конго.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Даниэль АБИБИ
Посол
Постоянный представитель

Приложение

**Пресс-релиз, выпущенный министерством иностранных дел, сотрудничества
с франкоязычными странами Республики Конго в Нью-Йорке 10 июня
1997 года в связи с событиями, происходящими в Браззавиле**

[Подлинный текст на английском и
французском языках]

В мае 1997 года бывший глава государства г-н Дени Сассу-Нгессо принял решение совершить поездку в Овандо, город, расположенный примерно в 500 км к северу от Браззавиля, в рамках избирательной кампании, хотя избирательная кампания официально еще не началась.

Как будто забыв, что в Овандо по его приказу был казнен уроженец этого города капитан Пьер Анга, г-н Сассу пожелал триумфально въехать в город в "Типойе", паланкине, которым по традиции пользуются правители.

Когда местное население отказалось выполнить это требование и предоставить такую честь человеку, по приказу которого был казнен уроженец Овандо, майор Абоя, член ополчения г-на Сассу, открыл огонь и хладнокровно убил одного из сотрудников правоохранительных органов, который пытался прекратить волнения. Это убийство произошло за день до планируемого прибытия Сассу. Это происшествие вызвало гнев народа и привело к ряду кровавых инцидентов, в результате которых погибли 12 ни в чем не повинных крестьян.

Не успел в этой части страны восстановиться порядок, как члены ополчения г-на Сассу преднамеренно обстреляли телохранителей г-на Жака Жоахима Йомби-Опанго, бывшего премьер-министра, когда они возвращались из Овандо в Браззавиль и не могли миновать Ойо, город, в котором живет г-н Сассу и в котором расположен штаб его ополчения. До этого телохранители перед въездом в город были обезоружены ополченцами Сассу.

Как ни странно, все эти события происходят, несмотря на соглашение, достигнутое главными политическими лидерами 31 мая 1997 года по инициативе главы государства и в рамках осуществления Мирного договора под эгидой Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) г-на Федерико Майора. В соответствии с этим соглашением стороны обязались обеспечить разоружение ополченцев и проведение в июле мирных президентских выборов. Г-н Сассу это соглашение подписал.

Поэтому трудно представить себе, чтобы г-н Сассу, бывший глава государства, отказался выдать полиции лиц, совершивших эти убийства, которые нашли убежище и защиту в его резиденции, а вместо этого приказал своим ополченцам, применив силу, воспрепятствовать исполнению судебного приказа.

После этого Браззавиль превратился в арену кровавых стычек между правительственными силами и ополченцами бывшего президента Сассу, которых поддерживали наемники.

Как известно, с августа 1992 года, когда в результате первых всеобщих демократических президентских выборов в Республике г-н Сассу потерпел поражение, он пытается дестабилизировать и, возможно, сорвать демократический процесс.

В течение тех двух лет, когда после кровавого конфликта 1993–1994 годов Сассу в стране не было, все демократические силы и политические партии Конго неустанно стремились залечить раны своей страны и укрепить в ней мир и демократию.

Конго медленно, но неуклонно восстанавливает свою кредитоспособность у международных финансовых учреждений и доверие к себе у прочих своих партнеров.

Несмотря на принятые правительством меры по обеспечению его безопасного возвращения в страну, г-н Сассу непрерывно занимается организацией восстания, направленного на дестабилизацию созданных на основе демократических выборов институтов, свидетельством чего являются его действия, когда он простую полицейскую операцию по исполнению судебного приказа превратил в вооруженный мятеж.

Прекрасно понимая, что у него нет шансов вернуться к власти демократическим путем, бывший диктатор в самое последнее время замышляет заговор, предусматривающий: использование кризиса в бывшем Заире для незаконной доставки в Браззавиль большого количества оружия и многочисленных ополченцев; настраивание людей против интересов Франции; провоцирование ангольских войск, расположенных в Кабинде; захват информационных центров и объектов электросвязи.

Вскоре должен был быть совершен государственный переворот. Однако в этом он потерпел неудачу. Таким образом бывший диктатор счел, что он может вернуться к власти лишь при помощи вооруженного восстания. Тем самым г-н Сассу показал свое настоящее лицо. Ради достижения своей цели он готов обречь на страдания конголезский народ и проживающих в стране иностранцев. Сассу – это все тот же, ни в чем не раскаявшийся, человек, который убил бывшего президента Мариана Нгуаби, кардинала Эмиля Биаенду, бывшего президента Массамбу Дебата и его сподвижника Пьера Ангу. В его бытность президентом в стране было произведено бесчисленное число произвольных арестов и суммарных казней. Он стал сообщником террористов, заложивших взрывное устройство, уничтожившее самолет ЮТА над пустыней Тенере. Он также спровоцировал кровавые столкновения, происходившие в Браззавиле в 1993–1994 годах.

Правительство Конго принимает все меры в целях восстановления правопорядка и мира, сохранения демократии и выполнения своих международных обязательств.

Правительство Конго призывает мировое сообщество поддержать его усилия по сохранению его демократических институтов.